BECEINE

SIXTH GUAM LEGISLATURE 1961 (FIRST) Regular Session

141 San Ramon Rdi

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 104, "An Act to reappropriate a portion of the monies appropriated in
Public Law 5-96 and to appropriate an additional amount,
for the operation of the Legislative Branch of the government for the period from January 1 thru December 31, 1961,
and for other purposes", was on the 20th day of June, 1961,
duly and regularly passed.

A. B. WON PAT Speaker

ATTESTED:

V. B. BAMBA Legislative Secretary

This Act was received by the Governor this 2/st day of 1961 at 3:72 o'clock P. N.

MANUEL F. LEON GUERRERO Secretary of Guam

APPROVED:

7st Bitt, DANIET

BILL DANIEL Governor of Guess

DATED: June 23, 1761

aECFIVED

PR 05 1986

GUAM TERRITORIAL LAW LIBRARY timy com their whose

SIXTH GUAN LEGISLATURE 1961 (FIRST) Regular Session

Bill No. 104

Substitute bill by Committee on Finance and Taxation

AN ACT TO REAPPROPRIATE A PORTION OF THE MONIES APPROPRIATED IN PUBLIC LAW 5-96 AND TO APPROPRIATE AN ADDITIONAL AMOUNT, FOR THE OPERATION OF THE LEGISLATIVE BRANCH OF THE GOVERNMENT FOR THE PERIOD FROM JANUARY 1 THEU DECEMBER 31, 1961, AND FOR OTHER PURPOSES.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAN:

Section 1. There is hereby reappropriated from the monies appropriated by Public Law 5-96, approved March 15, 1960, as amended by Section 2 of Public Law 5-108, approved August, 2, 1960, the sum of Fifty-Seven Thousand Three Dollars and Eighty-Seven Cents (\$57,003.87) for the operation of the Legislative Branch of the government for the period from January 1, 1961 thru December 31, 1961.

Section 2. All expenditures and/or encumbrances recorded on the books of the government against the appropriation made by Public Law 5-96, which are applicable to the period subsequent to December 31, 1960 shall be transferred on the books against the appropriations made in this Act.

Section 3. There is hereby appropriated from any available funds in the Unappropriated Surplus of the General Fund the sum of One Hundred Twelve Thousand Eight Hundred Thirty-One Bollars and Thirteen Cents (\$112,831.13), as a supplement to the funds appropriated in Section 1 above for the operation of the Legislative Branch of the government for the period from January 1, 1961 thru December 31, 1961.